English Worship Service

Pastor: Daniel J. Kim, Ph.D. 11:15 a.m @ Westminster Hall

	Prelude	Pianist
*	Call to Worship	Pastor
	Praise & Worship	Praise Team
*	Apostles' Creed	Congregation
*	Doxology	Congregation
	Congregational Prayer	Deacon Shin, Hyunil
	Offering	Congregation
*	Offering Hymn	Together
*	Offering Prayer	Pastor
	Welcome/Fellowship	Congregation
	Scripture Reading — 1 Samuel 24:1–22	Pastor
	Anthem	Jerusalem Choir
	Sermon — "Integrity before Others"	Pastor
*	Hymn — 338	Congregation
*	Benediction	Pastor
*	Lord's Prayer Song	Congregation

(* Please stand)

" Integrity before Others "

1 Samuel 24:1–22

After Saul was rejected by God, David was destined to be the next king of Israel. As David gradually began to rise in rank and popularity, Saul became increasingly insecure, and, in jealous rage, he repeatedly attempted to kill David. But each time, David refused to retaliate against Saul. Rather, he retreated from Saul, and chose the life of a fugitive and wanderer. In this particular episode in 1 Samuel 24, we see how David specifically dealt with Saul's unjustifiable hostility. How amazing is David's integrity/nobility through all the offenses he's experienced at the hands of Saul! One day, as Saul-without knowing that this was the place of David's hideout-entered into a cave to relieve himself. David stealthily snuck up behind him, and, rather than killing him, cut off a corner of his robe. But immediately, David was stricken in his conscience. "The Lord forbid that I should do such a thing to my master, the Lord's anointed." David was indeed a man with a conscience before the sight of God. who knew God's principles and ways. Moreover, although the Spirit had left Saul, David kept on referring to Saul as "the Lord's anointed," insisting that Saul still belonged to God. David acknowledged Saul as God's servant and showed him reverence out of reverence for God. In handling Saul's offences, David trusted in the Lord for his vindication. "May the Lord judge between you [Saul] and me. And may the Lord avenge the wrongs you have done to me, but my hand will not touch you." Furthermore, David approached Saul, his offender, with acts of humility ad mercy. David bowed down and prostrated himself before Saul and said, "This day you have seen with your own eyes how the Lord delivered you into my hands in the cave. Some urged me to kill you, but I spared you." As Paul says, "Do not take revenge, my friends, but leave room for God's wrath, for it is written: 'It is mine to avenge; I will repay,' says the Lord. On the contrary: If your enemy is hungry, feed him; if he is thirsty, give him something to drink. In doing this, you will heap burning coals on his head" (Rom.12:19-21).

.Announcements

- We welcome all the newcomers to our worship service today. Please join us for fellowship at Room #104 after the service.
- Our Sunday study groups are as follows:
  - 9:30 am (Room 104) - "Church and Ministry" (led by Pastor Daniel)
  - 1:00 pm (Room 104) - "Gospel of John" (led by Brother Gai)
  - 1:00 pm (2nd floor) - "Esteem in Christ" (led by Sister Cing)
- Our house fellowship gatherings (with pastoral visitation) are scheduled to be held on a monthly basis.

예배 및 집회시간 안내

구 분		시 간	장 소
주일예배	Ⅰ부 예 배	오전 9시	본당 Ⅱ,Ⅲ,Ⅳ 층
	Ⅱ 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분	
	Ⅲ 부 예배	오후 2시	
	찬 양 예 배	오후 5시	
	English Worship	오전 11시 15분	웨스트민스터 홀
	젊은이 예배	오후 1시 30분	
수요예배	Ⅰ 부 예 배	오전 11시	본당 Ⅱ,Ⅲ 층
	Ⅱ 부 예 배	오후 7시	
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)	본당 Ⅱ 층
금 요 기 도 회		오후 8시	

교회학교 예배 및 안내

부 서		예배 및 분반공부시간	장 소
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	영아부 403호
유아부(25개월-5세)	2부	오전 11시20분	유아부 706호
유치부(6세-7세)	3부	오후 2시	유치부 702호
유 년 부		오전 9시	701 호
초 등 부		오전 9시	601 호
유초등부 연합 2부예배		오전 11시20분	701 호
어린이 찬양예배(주일)		오후 5시	701 호
어린이 수요예배		오후 7시	603 호
토요꿈나무영어성품스쿨		학기중 토 9:30-12:30	701 호
중 등 부		오전 9시	501 호
고 등 부		오전 9시	101 호
청년 1부		오후 1시30분	101 호
청년 2부		오후 1시30분	101 호
신혼가정공동체		오후 3시20분	102 호

부 서		예배 및 분반공부시간	장 소
디아스포라부		오후 1시	901 호
사 랑 부		오전 10시30분	102 호
에바다부	예 배	오전 11시20분	603 호
	성경공부	오후 2시-3시	603 호
장 년 부		오전 10시	본 당
장 년 부(오후반)		오후 3시30분	702 호
소 망 부		오전 10시	603 호
소요리문답부		오전 10시20분	801 호
신앙강좌부		오후 12시40분	601 호
새가족부	원입반	오전 10시20분	602 호
	전입반	오후 12시40분	
세례교육부	1부	오전 10시20분	607 호
	2부	오후 12시40분	
직분자양성부		오후 12시40분	606 호
새가족환영부		오후 12시40분	802 호

우리의 비전 (vision)

① 세계 복음화(Evangelization of the whole world)
② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church)
③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)

서울교회 QR코드

부 목 사 한상은 서명철 장석남 황 광 유문건 박영준 조원영 서준권 **전도담당전도사** 배경애 **교육목사** 임규현 김인성 노정호 천세종
교육전도사 최민혁 구본혜 장재원 양세라 정대은 Gaichuang Panmei, Vung Zam Cing **협동목사** 김철홍 원종천 김대니엘
선 교 사 강야곱·주한나, 권요셉·조에스더, 김모세·이한나(동아시아), 전평혜(서아시아), 이은준·강혜정(카자흐스탄) 스브로보비로이, 조남혜, 박진영·김미성(방글라데시), 이재율·박병진, 전호진(캄보디아), 조범연·김희정, 우상식·김정옥(인도), 정상진·홍성임(팔라우), 서광종·이성일(인도네시아), 손신일·민혜라(체코), 이재훈·박재연(마다가스카르), 김용진·황경혜(말라위), 김영호·서향정(러시아), 김인서·현혜옥(아르헨티나), 홍남가·김인규(우크라이나), 허창범·현미순(일본), 김평강·최사라(동남아시아), 김낙형·오정녀(케냐) 김태식, 윤왕모, 노신애, 이금순, 김명일, 김덕수(군선교), 김종일·백순미(터키노동자), 이선희(병원선교) 탕, 씬, 코, 카, 마이, 랑, 사무알, 레이, 난 쌍, 싼다, 사우, 키옴, 랑, 흐라, 라비, 벤, 비에, 마웅, 차, 짜우, 미카엘(미얀마) 필리몬, 프로샌토, 수레시, 수바쓰, 이경열, 알로롱, 비시누뽀도, 보디소또, 린롬, 수란존(방글라데시)

제24권 제6호 네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라" (요11:40) 2014년 2월 9일

천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제
대한예수교 장로회 서울교회
SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH
원로목사 Emeritus Pastor 이 종 윤 Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D.
담임목사 Senior Pastor 박 노 철 Park, No Cheol
135-835 서울특별시 강남구 대치동 210 Tel.558-1106 / Fax.558-2107
210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea http://seoulchurch.or.kr

"숨겨져 있는 우상"

("A Hidden Idol")

■ **창 31:17-42**

한 사람에게 고향에 대한 그리움만큼이나 더 애틋한 것은 없을 것이라는 생각이 듭니다. 그것은 야곱도 고향을 오랫동안 떠나 살았던 야곱도 마찬가지였을 것입니다. 야곱은 타지에서 매우 힘든 시간을 많이 보냈습니다. 그리고 오늘 본문 가운데 야곱은 드디어 자신의 고향을 향해 떠나게 됩니다. 이 야곱의 모습 가운데 하나님이 우리에게 주시는 귀한 음성을 듣기 원합니다.

1. 도망 다니는 인생

"야곱은 그 거취를 아람 사람 라반에게 말하지 아니하고 가만히 떠났더라" (창 31:20) 야곱은 고향을 향해 떠나면서도 정정당당히 알리며 떠날 수가 없었습니다. 그는 도망치듯 몰래 떠납니다. 그런데 생각해 보면, 야곱은 20년 전에도 고향을 급하게 도망쳐 나왔습니다. 그는 왜 이렇게 자주 도망치며 살아가는 걸까요? 그것은 그의 욕심 때문입니다. 고향에 있을 때도 그는 욕심 때문에 형과 아버지를 속였고 이로 인해 도망쳐 나왔습니다. 지금 도망치듯 몰래 떠나는 이유도 외삼촌과 야곱 사이의 서로를 향한 욕심에서 비롯되었습니다. 이렇게 매번 도망쳐야만 하는 야곱의 삶은 얼마나 고단한 것일까요? 그러나 우리의 인생 역시 도망치며 살아가는 존재인 듯합니다. 우리는 어떠한 때 어떤 일을 경험합니까? 불안이나 두려움, 책잡힐 만한 일, 큰 어려움이나 상처가 있을 때 도망치고자 합니다. 성경은 이런 삶의 모습들은 하나님이 원하시는 것이 아니고 인간이 지은 죄의 열매들이라고 말합니다. 그러므로 사랑하는 성도 여러분, 우리는 하나님께로 돌아가야 합니다. 하나님은 우리를 회복시키시며, 용서와 평안을 주시는 분입니다. 그리고 이제는 더 이상 욕심이나 다툼이 아닌, 다른 이를 사랑하고 용서하며, 배려하는 삶을 살아야 합니다.

2. 우상을 숨겨 둔 인생

"그 때에 라반이 양털을 깎으러 갔으므로 라헬은 그의 아버지의 드라빔을 도둑질하고" (창 31:19) 드라빔은 족장시대 일종의 우상입니다. 라헬은 아주 먼 길을 가면서 무엇인가 불들 것이 필요했을 것입니다. 그래서 그녀는 지푸라기라도 잡는 심정으로 드라빔을 훔쳤습니다. 우상을 소유한 것이죠. 그런데 혹시 이런 모습이 우리의 모습은 아닙니까? 성경은 "하나님의 자리에 있는 하나님 아닌 다른 것" 을 우상이라고 말합니다. 세상 사람들은 재물, 성공, 인정, 권력, 명예, 외모 등을 하나님의 자리에 두고 살아갑니다. 이것이 과연 바람직한 삶의 모습일까요? 그러나 다윗은 그렇지 않았습니다. 그는 "나의 영혼이 잠잠히 하나님만 바랍니다." "오직 하나님만이 나의 반석, 나의 구원, 나의 요새이십니다." (시 62:1-2)라고 말합니다. 우리에게도 다윗과 같은 이런 고백이 있길 바랍니다. "나의 유일한 기쁨과 의지는 오직 하나님밖에는 없습니다. 내 재물, 직장, 자녀, 인정, 명예, 성공, 권력, 외모 등 모든 것을 오직 하나님의 영광만을 위해서 사용하겠습니다." 라고 고백해야 할 것입니다. 오직 하나님만 바라고 의지함으로 행복과 승리를 경험하시는 다윗과 같은 여러분들이 되길 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

3. 하나님의 보호하심을 받는 인생

"삼 일 만에 야곱이 도망한 것이 라반에게 들린지라 라반이 그의 형제를 거느리고 칠 일 길을 쫓아가 길르앗 산에서 그에게 이르렀더니" (창 31:22-23) 야곱이 떠난 것을 모르고 있었던 라반은 화가 머리끝까지 나서 야곱을 추격해서 바로 그 앞에 이릅니다. 그런데 그때 하나님께서 나타나십니다. 그리고 라반에게 야곱을 해치지 말라고 말씀하십니다. 분명히 야곱도 잘못한 일이 많았는데, 하나님은 야곱을 지키고자 하셨습니다. 사랑하는 성도 여러분, 이 본문 말씀 가운데 야곱을 지키시고 보호해 주신 분은 결코 드라빔과 같은 우상이 아니라 하나님이라는 사실에 주목하길 바랍니다. 하나님은 야곱이 위험한 순간에 늘 개입하셔서 은혜를 베푸시곤 하셨습니다. 여러분은 누가 여러분들을 지키고 보호해 줄 수 있다고 생각하십니까? 그분은 다름 아닌 하나님이실 것입니다. 여러분들을 너무나 사랑하셔서 그 아들까지도 십자가에서 죽게 하신 좋으신 아버지 하나님이십니다. 여러분들도 야곱처럼 하나님께서 지키시는 은혜를 입게 되길 바랍니다.

(지난 주 박노철 목사 설교요약)

"하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라" (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

	시 간 Time	인 도 Presider	기 도 Prayer
Ⅰ	오전 9시	박영준 목사	이영기 장로
Ⅱ	오전 11시 20분	조원영 목사	김대호 장로
Ⅲ	오후 2시	황 광 목사	서문석 장로

입례송 Prelude ··· 오르가니스트
예배에의 부름 Call to Worship ···시 34:8–9··· 인 도 자
기 원 Invocation ··· 인 도 자
* 찬 송 Hymn ···2(6)··· 다 함 께
* 신앙고백 Apostles' Creed ··· 다 함 께
* 성시교독 Responsive Reading ······53(시 121편)··· 다 함 께
* 송 영 Doxology ··· 1(1) ··· 다 함 께
기 도 Prayer ··· 맡 은 이
찬 송 Hymn ···88(88)··· 다 함 께
성경봉독 Scripture Reading ······창 31:43–55··· 인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship ··· 다 함 께
헌금 Offering ··· 다 함 께
* 봉헌송 Offering Hymn ···634(70) ··· 다 함 께
* 봉헌기도 Offering Prayer ··· 인 도 자
찬 양 Anthem ··· 찬 양 대
새가족 환영 Welcome to Newcomers ··· 다 함 께
설 교 Sermon······ "야곱과 라반의 화해" ··· 박노철 목사
("Reconciliation of Jacob and Laben")
* 찬 송 Hymn ···559(305)··· 다 함 께
* 축 도 Benediction ··· 설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song ··· 다 함 께

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ( )는 통일찬송가 입니다.

찬 양 예 배

오후 5시 ·인도, 설교: 박노철 목사

묵 도 ··· 다 함 께
성 시 ··· 시 47:6–7 ··· 인 도 자
찬 송 ······ 494(188) / 399 ······ 다 함 께
기 도 ··· 손종근 집사
성 경 ······ 고전 10:1–13 ··· 인 도 자
찬 양 ··· 찬 양 대
설 교 ······ " 역사의 본보기" ··· 설 교 자
* 찬 송 ··· 546(399) ··· 다 함 께
* 축 도 ··· 설 교 자
*› 주기도송 ··· 다 함 께

수 요 예 배

Ⅰ부 오전 11시
Ⅱ부 오후 7시 · 인도, 설교: 박노철 목사

기 도 ······ Ⅰ부: 김유경 권사 Ⅱ부: 김수원 권사
성 경 ··· 마 14:1–12 ··· 인 도 자
찬 양 ··· 찬 양 대
설 교 ······ "세례 요한의 비통한 죽음" ······ 설 교 자

새벽기도회

오전 5시30분 본당 피아니스트: 이경화 · 홍혜란김양언
설 교 ···박노철 · 조원영목사

금 요 기 도 회

오후 8시 본당 2층
설 교 ···정대은 전도사

◈ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◈
CANTANTES ET PSALLENTES IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO

찬 양 대						헌 금 송		
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
Ⅰ부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
Ⅱ부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스핸드벨	송재원	
Ⅲ부	임마누엘	류충기	김현정15	양경실	윤주일	아멘관현악단	임범창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	김정희16	박수강				
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1				
수요Ⅰ부	호 산 나	구민영	김윤지2	홍혜란				
수요Ⅱ부	시 온	최유현	김진형	박승기				

오늘의 성구

또 미스바라 하였으니 이는 그의 말에 우리가 서로 떠나 있을 때에 여호와께서 나와 너 사이를 살피시옵소서함이라(창 31:49)

교 회 소 식

◆ **모 임**

1. **아브라함 선교회 월례회** / 9일(주) 오후1시50분 903호
2. **제9기 설교사역도고부 교육 개강** / 9일(주) 오후3시20분 506호
3. **7교구 교구일꾼(다락방장, 부다락방장) 기도 모임** / 9일(주) 3부 예배 후 9층(쉼터)
4. **샬롬권사회 월례회** / 9일(주) 오후3시10분 502호
5. **이미용봉사(송파노인복지관 역삼동 건강센터)** / 11일(화) 오전9시30분 101호
6. **70인 전도대 영성수련회** / 11일(화) 오전9시30분 아가페타운
7. **도르가 전도회 월례회** / 11일(화) 오전10시30분 706호
8. **마리아 전도회 월례회** / 12일(수) 수요1부 예배 후 701호
9. **한나 전도회 월례회 및 척사대회** / 12일(수) 오후1시 702호
10. **에스더 전도회 월례회** / 12일(수) 수요1부 예배 후 501호
11. **루디아 전도회 월례회** / 12일(수) 수요1부 예배 후 802호
12. **리브가 전도회 월례회** / 12일(수) 오후1시 602호
13. **뵈 뵈 전도회 월례회** / 12일(수) 오후1시 706호
14. **스데반 월례회** / 13일(목) 오후6시 8층 식당 식사 후 101호 모임
15. **1교구 연합다락방** / 14일(금) 오전10시30분 501호
16. **3교구 연합다락방** / 14일(금) 오전11시 502호
17. **전 도 / 9일(주) 주일전도 : 전교인**(1,2,3부 예배 후)
    주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된
    순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.
    11일(화) 오전 10시 70인전도대(대치삼성, 도곡렉슬, 롯데캐슬, 진달래, 대치Ⅰ-park, 삼성동힐스테이트, 개포주5)
    오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)
    12일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)
    오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)
    오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 마리아 전도회(607호)
    오후 8시 70인전도대 수요야간팀, 스데반회(한티공원)
    13일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼럭키, 국제, 개포주공6,7단지)
    오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)
    14일(금) 오후 2시30분 70인전도대
    15일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노방팀, 바울 선교회(한티공원)

◆ **알 림**

1. **새가족 등록** / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.
   예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)
2. **Baby-sitting 운영** / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)
3. **영어동시통역** (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.
   동시통역이 필요하신 분은 현관에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.
   『Simultaneous interpretation earphones are available to help your service,
   please ask an usher at the door to assist you』 (Interpreter : Sarah Kim)

뒷면으로 계속 ☞

"서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다"

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
박임숙	9-5	리브가	윤민음	노현준	16-4	빌립	본인	한지수	교육1국	유년부	본인
조영례	14교구	마가다락부	인내팀	김도경	교육2국	청년2부	박재원	최민	교육1국	유년부	본인
양수미	13교구	루디아	화요기도팀	김진희	교육2국	청년1부	본인	한지원	교육1국	유년부	본인
오진욱	13교구	안드레	화요기도팀	황승희	교육2국	청년1부	오승현	이하온	교육1국	영아부	이경진
고운주	교육2국	청년2부	인내팀/김영혜	오재훈	교육2국	중등부	본인	이하언	교육1국	영아부	우스라
조례진	16-4	도르가	본인	"네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라"							

☜ 앞면에서 계속

4. **금일 세례식 문답 실시** / 2월 세례식이 2월16일(주일) 1,2,3부 예배 시 있습니다.
   세례/입교/개종/ 유아세례/대상자로써 문답청원서를 작성 제출하신 분은 세례를 위한
   문답을 위해 2월 9일(주일) 오후 2시까지 602호로 오시기 바랍니다.
   ※ 자세한 내용은 세례준비반 (607호)
5. **기도실 이용안내** / 기도와 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이
   항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분의
   많은 이용바랍니다. **(·장소: 302–306호 ·이용시간: 평일 오전 9시 – 오후 6시)**
   ※ 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.
6. **상담 안내** / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.
   주일 오전 11시 30분-오후 1시 (302-308호) **※ 전화 예약 010–5779–1329**
7. **의료 상담** / 노제현(안과)
   주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. **※ 전화 예약 : 010–5068–2874**

◆ **결 혼**

1. **황재호 군(홍순옥 집사의 장남)과 정미랑 양(6교구 강점둘 집사의 차녀)** /
   15일(토) 오후1시 남서울교회 기쁨홀(2층) / 7호선 보라매역 4번, 신풍역 1번 출구

◆ **장 례**

1. **故 맹정남 성도(1교구 맹주은 성도의 부친)** / 2월6일(목) 별세, 8일(토) 발인
2. **故 채금영 성도(16교구)** / 2월6일(목) 별세, 8일(토) 발인

2014년 겨울성경학교 · 수련회

부서	일시	장소	주제	강사
유아부	2.21(금)~23(주일)	서울교회	사랑하며 살래요, 예수님처럼	구본혜
유치부			예수님과 함께라면	양세라
유년부			나는 하나님 사랑의 통로!	김안성
초등부			우리는 하나님의 보물	최민혁
중등부	2.20(목)~22(토)	아가페타운	일어나 네 자리를 들고 걸어가라!	노정호
청년2부	2.28(금)~3.1(토)	아가페타운	Ad Fontes (기본으로 돌아가라)	서준권
신혼가정공동체	2.22(토)	서울교회	아름다운 연합	서준권 나희수
사랑부	2.16(주일)	서울교회	그리스도인, 사랑을 나누는 사람들	박영준
에바다부	2.15(토)	서울교회	사랑을 나누는 사람들	임규현 이영우